



SAMSTAG 13.6.2015

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit **KÄPT'N NOMO**

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



## Jan Weer meent:

Nach Tagen des allerschönsten Wetters nun der Dämpfer. Am Samstag wird es zunehmend feuchter. Am Sonntag dazu auch noch frischer. Wind nordwestdrehend.

**Hochwasser** ist heute um 9.19 + 21.39 Uhr (**So.** 10.21 + 22.42 Uhr), **Niedrigwasser** um 3.08 + 15.35 Uhr (**So.** 4.13 + 16.42 Uhr). **Wassertemperatur:** 17 Grad.

**SA:** 5.01 Uhr; **SU:** 22.02 Uhr



### Ärztlicher Notdienst

**Sa.:** Hr. Götze, Moltkestr. 8,  
Tel. 04932 / 23 88 o. 0171/652 03 94

**So.:** Dr. de Boer, Moltkestr. 8  
Tel. 04932 / 23 88

oder durchgehend Tel. 116 117

### Apotheken-Notdienst ab Sonnabend 13 Uhr

Park-Apotheke, Adolfsreihe 2,  
Tel. 0 49 32 / 9 28 70

Anzeigen



**HOLT MANN**

Juwelier und Goldschmiede

Strandgut  
Norderney

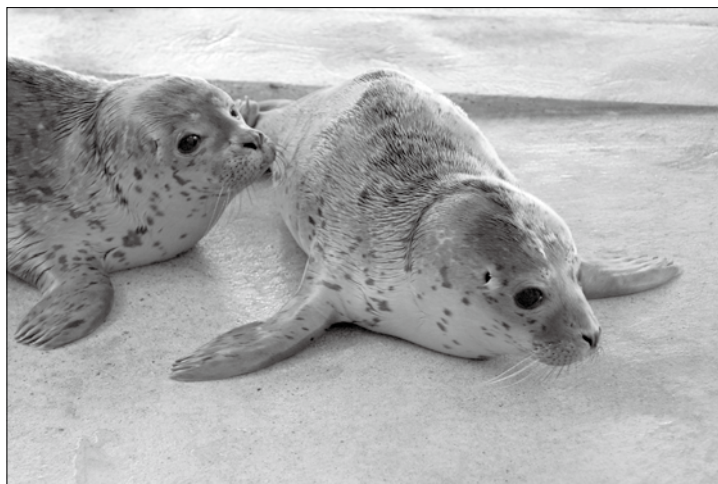
Von der Natur entworfen,  
von uns gefertigt.

Jann-Berghaus-Straße 10. Norderney

## Unten links

Der Juni ist die schönste Zeit auf der Insel. Also für mich. Das Publikum ist bunt gemischt, die Insel ist voll, aber nicht zu voll und der Betrieb auf den Straßen der Insel vermittelt irgendwie ein entspanntes Gefühl. Der Sommer steht vor der Tür, die Norderneyer sehen der Saison noch hoffnungsvoll entgegen und so langsam aber sicher kriegt die Nordsee Badetemperatur. Einfach schön.

## Nicht anfassen – Fundort verlassen



*Norddeich – Vor einigen Tagen wurden die ersten vier verwaisten Seehunde des laufenden Jahres in der Seehundstation Nationalpark-Haus Norddeich aufgenommen. Seehunde werden in den Monaten Juni/Juli geboren. Sie werden von den Muttertieren an Land gesäugt und während der Nahrungssuche kurzfristig abgelegt. Ein Jungtier am Strand bedeutet daher nicht zwangsläufig, dass es sich um einen Heuler handelt, der dauerhaft von seiner Mutter getrennt wurde. Durch Störungen kommt es vor, dass ein Jungtier nicht ausreichend gesäugt werden kann. Ihm fehlt dann die Kraft, dem Muttertier zu folgen. Zu 99 Prozent werden solche Störungen von Menschen verursacht.*

***Verhaltensregeln:** Strandbesucher, die in der Zeit zwischen Juni und Juli ein Jungtier finden, sollten aus Rücksichtnahme auf die Tiere folgende Verhaltensregeln einhalten: 300 Meter Abstand halten, nicht anfassen und Fundort verlassen, damit die Mutter Kontakt zum Jungtier aufnehmen kann. Das Tier muss nicht bewacht werden. Im Notfall melden Sie den Fund der Seehundstation unter 04931-973330*

*Foto: Seehundstation*

Anzeigen



KATHOLISCHE KIRCHE NORDERNEY

**Samstag, 13. Juni**

**18.30 Uhr Eucharistiefeier,**  
Kirche „Stella Maris“

17 - 18 Uhr Gesprächs- und  
Beichtmöglichkeit, St. Ludgerus

**Sonntag, 14. Juni**

**10.00 Uhr, Eucharistiefeier,**  
Kirche „Stella Maris“

## SCHIFFSAUSFLÜGE

Dienstag, 16. Juni 2015

**Tagesfahrt nach Juist**

Norderney ab 9.00 h | an 14.00 h  
Erwachsene 20,00 EUR | Kinder 10,00 EUR

Mittwoch, 17. Juni 2015

**Erlebnisfahrt zu den Seehunden**

Norderney ab 11.00 h | an 12.30 h  
Erwachsene 14,00 EUR | Kinder 7,00 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten  
[www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)



CASSEN TOURS  
CASSEN ELSA & FRIBIA TOURISTIK GMBH NORDERNEY

Anzeigen



Luciusstraße Wohnung 1 OG, wird zur Zeit erstellt, gute Vermietprognose, 2 Zimmer, Bad, Balkon, Sept. Fertigstellung, 56qm EUR 439.000.-  
Norderney Inseln/Küste, TEL 04932.403

DAHLER & COMPANY

UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

**WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE**

SCHÖNER FERIEWOHNEN AUF NORDERNEY!

**Fischrestaurant**  
*Neptun*  
**ÖFFNUNGSZEITEN**  
 Telefon 04932 - 1717 **11.30 - 13.30 Uhr**  
**und ab 17.30 Uhr**  
 Maybachstraße / Ecke Luciusstraße

**Mahl**  
 ANDERZ  
 Restaurant & Terrasse mit Seeblick  
 Tel. 93 93 0  
 - Die Grillsaison ist eröffnet -  
 Täglich: 12:30 - 22:00  
 Strandhotel Pique - Am Weststrand 3-4

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
 B. Fröhlich, Podologin  
 Im Badehaus, Tel. (04932) **811 98**

**ZUR MÜHLE**  
*"Selden Rüst"*  
 Restaurant und Teestube  
 von 10.00 - 21.30 Uhr geöffnet.  
 Tel. 04932 - 2006 // Mi. Ruhetag

**LandTours** TÄGLICH geführte Inseltour  
 SEGWAY TOUREN  
 Tel. 04932 933 995 9.30 + 15 h

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

**Fischrestaurant Störtebeker**  
*Land & Meer - Kiek mol in!*  
 Am Haus der Insel · Tel. 93 58 77

**HAUTnah**  
 KOSMETIK Sabine Padberg  
 staatl. gepr. Kosmetikerin  
 Friedrichstr. 10 · Fon: 0160-94420972  
[www.hautnah-norderney.de](http://www.hautnah-norderney.de)

**ERGO** Versicherung  
**Markus Pickhardt**  
 Agentur der Ergo Beratung und Vertrieb AG  
 Elbestr. 17 / Tel. 01578 - 828 53 53

**KIM NAILS** Fußpflege · Maniküre · Massage  
 Design · Permanent Make-up  
 gegenüber Haus der Insel  
 Tel. 04932 / 467592 oder 0152 3393 59 20

**RESTAURANT ATHEN**  
 MO. - SO. VON 17 UHR - 22 UHR  
[www.athen-norderney.de](http://www.athen-norderney.de), Tel.: 93 58 50

**SUNFLAIR**  
 Bademode 2015  
*Windhorst*  
 Poststraße 15

**Meeresküche & Meeresimbiss**  
 hat seit 1978 auf Norderney einen Namen  
  
*Lassen Sie sich von Le Pirates Fischfinesse zum neuen Matjes verführen!*  
*Emder Matjes! Was sonst?*  
 Wo? Winterstraße 12

# Die Flagge im Gepäck



Gruppenreisen haben auf Norderney Tradition.

Foto: Privat

Norderney – Die organisierten Gruppenreisen des Norderneyer Reisebüros haben schon Tradition. Diesjähriges Ziel waren die Azoren, genauer gesagt die Insel Sao Miguel. Immer im Gepäck ist dabei natürlich die Norderneyer Flagge. Vom Quartier in der Hauptstadt Ponta Delgada aus ging es auf Entdeckungsreise. Von anstrengend, lehrreich bis entspannend war alles dabei.

Beim Kühe melken, Brot backen und fahren mit einem Ochsenkarren erhielt die

Norderneyer Gruppe einen Einblick in die Zeit der Landwirtschaft vor 100 Jahren. Umgeben von Delfinen ging es auf eine Walbeobachtungstour, bei der über 20 Meter lange Finn- und Pottwale gesichtet wurden.

Gelernt haben die Reisetilnehmer von Norderney auch etwas, nämlich dass das berühmte Azorenhoch nicht hier entsteht, sondern viel weiter südlich im Atlantik und es nur nach der in der Nähe liegenden Inselgruppe benannt wurde.

Anzeigen

**maritimer Ringelpullover**  
 aufwändig verarbeitet  
 statt 79,95 € jetzt: **29,95 €**  
**Wohlfühlhosen · Westen**  
**Schals · Fleece · Sweats**  
*bürges laden*  
 Herrenpfad 9  
 (neben Fahrradverleih)

**STATT FEIN** FRISEURE  
 Mo. u. Sa. 9-16 Uhr  
 Di. 9-18 Uhr  
 Mi. bis Fr. 9-19 Uhr  
 mit und ohne Termin.  
**AVEDA**  
 Poststr. 10 (Passage Müller)  
 Tel.: 04932 840399 oder 840344

**Haus zu verkaufen von Privat**  
 Im Gewerbegebiet 9a, Norderney  
 Bj. ca. 1969, freistehend, Klinkerfassade, Dach neu 2001. Wohnfläche ca. 124 qm + Wintergarten ca. 13 qm. Balkon. Die Wohnung ist sanierungsbedürftig. Gewerbliche Nutzfläche ca. 120 qm. Grundstück 658 qm mit geschütztem Garten. (Energiebedarfsausweis: 287,0 kWh/qm/a), Gashzg, EnEffKl.H) Hinweis: Nutzungsbeschränkung gem. B.-Plan Nr. 10 (Gewerbegebiet)  
**Kaufpreis: 690.000 €**  
**Auskunft:**  
 Martin Janssen  
 Tel. 04932 - 2116  
 Email: [info@Haus-Janssen.de](mailto:info@Haus-Janssen.de)

**La Grotta**  
 PIZZERIA RISTORANTE ENOTECA  
*Italienische Lebensart*  
**TÄGLICH**  
**11.30 - 14.30 UHR**  
**ABENDS**  
**17.00 bis 22.00 Uhr**  
 – Wintergarten / Raucherbereich –  
 J.-Berghaus-Str. 25/Höhe Grundschule  
**Reservierung (04932) 934843**

Wohnung von privat zu kaufen gesucht. Tel. 0177 - 263 20 80

**FeWo frei**  
**2 - 6 Personen**  
**14.6.15 - 6.7.15**  
**Tel. 04932 467 93 90**

**Tartufulo** Fleisch, Fisch & Vegetarisches  
 Das Kartoffelhaus der Insel  
 J.-Berghaus-Str. 55 · So. Ruhetag · ☎ 3614

**EINFACH & GUT!**  
**Unser** 35 % Vol.  
**Klarer mit Sanddorn**  
 mit frischen Sanddornbeeren  
  
**Jetzt zum Probierpreis**  
**0,2 L nur 5,50 €**  
  
**NORDERNEYER SANDDORN STÜBCHEN**  
**Friedrichstraße 28**  
**[www.sanddorn-stuebchen.de](http://www.sanddorn-stuebchen.de)**

**IMPRESSUM**  
 Verlag: Fischpresse GbR  
 Herausgeber:  
 Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape  
 Winterstr. 6, 26548 Norderney  
 T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879  
 Redaktion: Dirk Kähler (der), Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk)  
 Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
 Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
 Druck und Verlag: Fischpresse GbR  
**Auflage: 4.000 Exemplare.**

# Was liegt an?

**Kino im Kurtheater:** 15.30 Uhr, Home – Ein spektakulärer Trip (3D Digital), 19 Uhr, Frau Müller muss weg, 21.15 Uhr, Kingsman: The Secret Service

## Sonntag, 14. Juni

**Kurmusik:** 11.15, 16 + 20 Uhr, Casanova Society Orchestra, Conversationshaus

8.30 Uhr, Waldgottesdienst, Napoleonschanze (**Nicht bei Regen!**)

10 Uhr, Gottesdienst mit Grußwort der Partner aus dem Südsudan, ev. Inselkirche, Kirchstr. anschl. Möglichkeit zur Begegnung im Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

10 Uhr, Kindergottesdienst, Beginn: ev. Inselkirche, Kirchstr.

10 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl (parallel Kinderbetreuung), Ev. Genezareth-Kapelle, Benekestr. 27

10 Uhr, Eucharistiefeier, kath. Kirche Stella Maris, Goebenstr.

16 Uhr, „Der kleine Tiger“, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestr. 1a (5 €)

18 Uhr, Jugendandacht, Gemeindehaus, Gartenstr. 20

20 Uhr, Piano - Live Musik, am Flügel Sven Großkopf, Conversationshaus (Eintritt frei)

**Kino im Kurtheater:** 20 Uhr, Honig im Kopf

## Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr

Ev. Inselkirche, Kirchstraße, **Sa.** 8 bis 17 Uhr, **So.** 11.15 bis 17 Uhr

Kath. Kirche Stella Maris, Goebensstraße 2, **Sa.** 11 bis 12 Uhr

Bademuseum, 11 bis 16 Uhr, Bademuseum und Galerie Trimborn

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14-16 Uhr (bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Anzeigen

**HAUS DER Mode**  
Gartenstraße 58 – Tel. 1676

**MARGITTES NICE**

**SPORTAUM** - zum Teil reduziert  
KITZBUHEL

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

**Die Inselrundfahrt auf Norderney**

Täglich 11:30 h und 14:30 h  
ab Rosengarten (Nähe Kurplatz)  
Omnibus-Fischer Tel. 04932-2119

# Kabarett: Gnadenlos präzise

(ape) – Mit seinem sechsten Soloprogramm „Das Deutschland-Syndrom“ gastiert der preisgekrönten Kabarettist Jens Neutag am kommenden Montag auf Norderney. Neutags Liebe gilt den Skurrilitäten des Alltags und er seziert diese wortreich und zuverlässig.

Seine Geschichten handeln vom SUV-fahrenden Outlet-Shopper, dem Coffee-to-go-Trinker und von jungen Menschen mit absurd großen



Kopfhörern. Aber auch die Politik findet unter seinem gnadenlosen Blicken einen wohlverdienten Platz.

Das Programm ist voller präziser Beobachtungen, unausgesprochenen Wahrheiten und lässt auch einen haarsträubenden Vergleich nicht aus.

Der Kabarettabend beginnt um 20 Uhr. Eine Eintrittskarte kostet 18 Euro an der Abendkasse und 16 Euro im Vorverkauf.



**\* – Fußball: Heute letztes Saisonspiel an der Mühle**  
Ein Sieg muss her, wollen die Fußball-Herren des TuS nicht noch am letzten Spieltag der Saison den zweiten Tabellenplatz gefährden. Um 14 Uhr wird heute die Begegnung gegen Germania Wiesmoor auf dem Sportplatz an der Mühle angepfeifen. Um 17 Uhr feiert der TuS seinen Sai-

sonabschluss in der Bierstube „Um Süd“.

**\* – Gospelkonzert**  
Ein Konzert mit dem Norderneyer Gospelchor „Starfish Singers“, an dem auch Besucher des Kadeba-Projekts aus dem Südsudan teilnehmen, steht heute auf dem Programm der ev. Kirche (20 Uhr). Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf im Reisebüro am Kurplatz (8 €) oder für 10 Euro an der Abendkasse.

Anzeigen

**MIDDELBERG**

**GRATIS FÜR SIE!**  
Zu jedem belegten Brötchen erhalten Sie eine Kaffeespezialität oder eine Capri-Sonne kostenlos!

Unser Dauerangebot:  
Kaiserbrötchen 19 Cent

**GRATIS WLAN**

Wir sind täglich am Herrenpfad 21 bis 18.30 Uhr für Sie da!!!

BÄCKER MIT LAIB & SEELE SEIT 1897

**SCHICK & SCHÖN**  
[www.kosmetikinstitut-norderney.de](http://www.kosmetikinstitut-norderney.de)  
Massagen, Kosmetikbehandlungen, Maniküre, Pediküre u.v.m.  
Bülowallee 8, Tel. 04932 - 868 99 00

**Wohn- & Gewerbeimmobilien**  
Tel. 04932 - 99 11 766  
[www.tu-casa-immobilien.de](http://www.tu-casa-immobilien.de)

**yusuf's fischstube**  
11:30 Uhr – 14:30 Uhr  
16:30 Uhr – 20:30 Uhr  
ALLES AUCH AUSSER HAUS  
– Dienstag Ruhetag –  
Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77

**Kindermode kunterbunt**  
Jann-Berghaus-Str.20  
Super reduziert!  
Mützen mit Stern ab 7 €

**Deckena**  
Wurst & Schinken Manufaktur  
**SPEISEPLAN**

**Montag 15. Juni**  
**Paniertes Schnitzel**, Kartoffelpüree, Erbsen und Möhren **5,90 €**  
**Spaghetti Bolognese** unser Klassiker **3,90 €**

**Dienstag, 16. Juni**  
**Königsberger Klopse** mit Salzkartoffeln und Rote Beete **5,90 €**  
**Grüne-Bohnen-Eintopf** mit ostfr. Lamm **4,50 €**  
**Pilzpfanne á la Creme** mit Schnittl., Salbei u. Butter-spätzle (**Veggie**) **4,90 €**

**Mittwoch, 17. Juni**  
**Gebatene Leber** mit Apfel/Zwiebel und Kartoffelstampf **5,90 €**  
**Möhren-Eintopf** mit magerem Küstenrind **3,90 €**

**Donnerstag, 18. Juni**  
**Zartes Rahmgulasch** mit Paprikastreifen und Schleifchennudeln **5,90 €**  
**Gyros-Rahmsuppe** **3,90 €**  
**Weiße-Bohnen-Bärlauchsuppe (Veggie)** mit grünem Spargel **3,90 €**

**Freitag, 19. Juni**  
**Tafelspitz vom ostfr. Küstenrind** mit Meerrettich-Sauce, Kartoffeln u. Rote Beete **6,90 €**  
**Graupensuppe** m. Fleisch und Wurst **3,90 €**

**Samstag, 20. Juni**  
**Deckenas Erbseneintopf** herzlich lecker **3,90 €**  
**Tomatencremesuppe** mit Basilikum **3,90 €**

## Unsere Bratwurst der Woche: Die „Mediterrane“


**Fachgeschäfte:**  
Strandstr. 20 Te. 869636  
Friedrichstr. 16 Tel. 99063  
Gewerbegebiet 54 Tel. 911231

**Erdgeschosswohnung** ab 01.09.2015 langfristig zu vermieten.  
 3 Zimmer, Küche, Bad, Abstellraum,  
 Gesamtfläche ca. 70 qm.  
 Gartenmitnutzung, Kaltmiete 760,00 €,  
 Nebenkosten: ca. 130,00 €  
**Chiffre 835**

**Für jede Tageszeit eine italienische Spezialität**

- Frühstück 9.30-11.30 Uhr
- Warme Küche ab 11.30 Uhr
- Kaffee & Kuchen
- Eis aus eigener Produktion
- Familienfreundlich

*Gran Cafe Florian*  
 Poststraße 9 • Tel. 1051



WITTY KNITTERS  
COLLECTIONS

♥

**ENTDECKEN  
SIE DIE  
NEUE,  
FRÜHJAHR/  
SOMMER  
KOLLEKTION  
BEI  
WITTY  
KNITTERS!**

♥

WITTY KNITTERS  
Adolfsreihe 8  
(direkt neben dem Kurplatz)  
26548 Norderney  
T +49 4932 9911 507  
www.wittyknitters.com

**Für jedes Budget  
die richtige Idee!**



*Hafen*  
**Pizza-Lieferservice**  
 Do. - So. 17.00 - 21.00 Uhr  
 ☎ 04932-483  
 www.norderney-pizza.de

*Ulla Popken* Mode ab Gr. 42  
 Am Denkmal / Herrenpfad · T. 868 98 52

**IMMOBILIEN**  
 Wir suchen!  
 Bitte alles anbieten!  
 Telefon 0170 - 962 58 69

**2 Reinigungs-  
kräfte für  
4 FeWo  
ab sofort  
gesucht.**  
 Tel. 0173 - 2144220  
 oder 0152 - 34015317

**solaro-ne tec**  
 ELEKTRO-FACHBETRIEB

**Ihr Partner für  
Elektroinstallation & Kundendienst**

Tel. 04932 / 469 · Mobil: 0177 8895577  
 www.solaro-ney.de



**MIDDELBERG**  
*Komm in unser Team!*

Wir suchen für unsere Filiale auf Norderney  
**Filialleiter (m/w) und  
Verkäufer (m/w) in Voll- und Teilzeit**  
 (gerne auch Quereinsteiger wie z. B. Friseur,  
 Mitarbeiter aus dem Lebensmittelhandel, etc.)

Wir bieten:  
 leistungsgerechte Bezahlung sowie  
 kostenlose Unterkunft bei Bedarf

**Bäckerei Wilhelm Middelberg GmbH**  
 Niedersachsenstraße 2 · 49186 Bad Iburg  
 bewerbung@baeckerei-middelberg.de · Tel. 05403/79670

BÄCKER MIT LAIB & SEELE SEIT 1897

**BAMBUS GARTEN**  
 - Asiatische Küche -  
 Täglich: 11:30-15:00 u. 17:30- 22:30 Uhr  
 Mittwoch Ruhetag  
**10% Rabatt bei Selbstabholung!**  
 Tel. 04932 - 935 57 73 / Am Kurtheater 1

Der kleine Supermarkt  
 tägl. 7:00-20:00 Uhr  
 Onnen-Visser-Platz  
**Feinkost de Boer**

**2-Raum-Wohnung  
zu verkaufen**  
 mit Balkon (1. OG),  
 50 qm, Sauna- + Fitness-  
 bereich, zentrale Lage,  
 300 Meter zum  
 Nordstrand  
 Tel. 0172 - 26 08 147

*meine Insel* <sup>N</sup>  
 NORDERNEY

**Der Laden** shop.norderney.de

Unser Tipp der Woche



**19,90 €**

**Insel-Notizbuch aus Original  
Norderneyer Inselflagge**

Ein Stück Norderney zum Mitnehmen. Frischer Meersalzdunst ... stürmische Brandung ... weicher Sand. All das vereint dieses Insel-Notizbuch. Sie halten ein Stück Original Norderney-Flagge in den Händen, frisch für Sie an einem unserer Strände erobert.

meine Insel – Der Laden im Conversationshaus  
 Telefon: 04932 - 891-169 // derladen@norderney.de